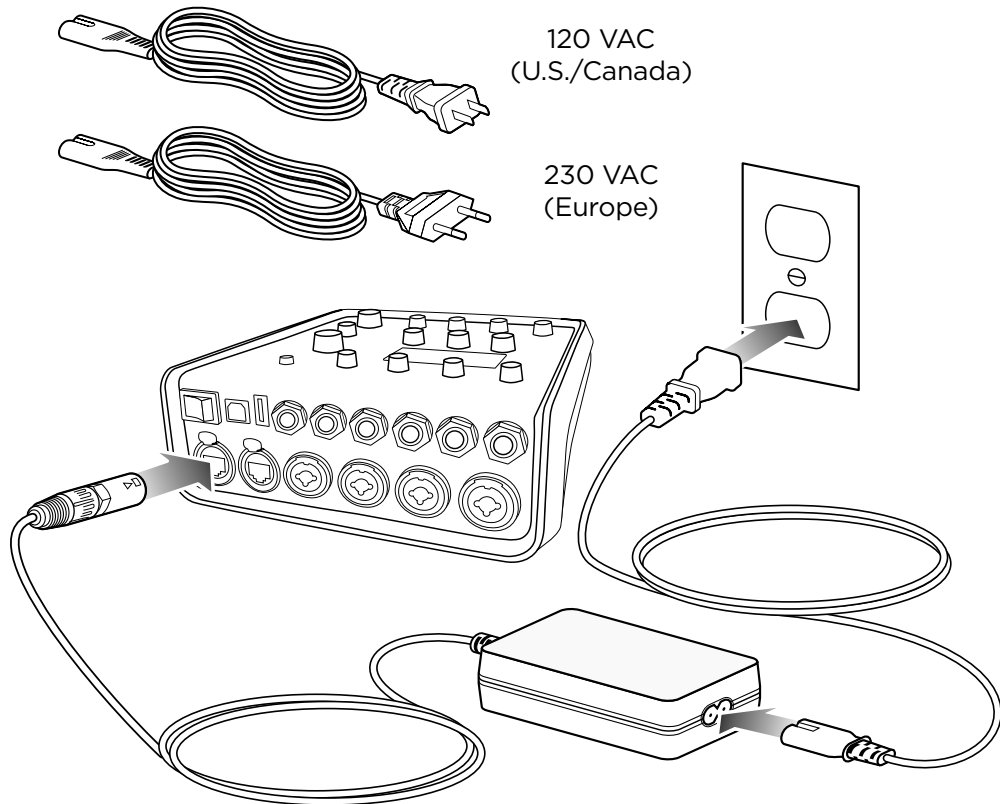




ToneMatch Mixer

Power Supply



120 VAC
(U.S./Canada)

230 VAC
(Europe)

ENGLISH

Please read and keep all safety and use instructions.

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
12. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way such as power-supply cord or plug is damaged; liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus; the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
13. To prevent risk of fire or electric shock, avoid overloading wall outlets, extension cords or integral convenience receptacles.
14. Do not let objects or liquids enter the product.
15. See product enclosure for safety related markings.

WARNINGS/CAUTIONS:

Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.

Do NOT expose this product to dripping or splashing and do not place objects filled with liquids, such as vases, on or near the product.

To reduce the risk of fire or electrical shock, do NOT expose the product to rain, liquids, or moisture.

Keep the product away from fire and heat sources. Do NOT place naked flame sources, such as lighted candles, on or near the product.

Do NOT make unauthorized alterations to this product.

Where the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Regulatory Information

Dimensions (L x W x D): 110 x 52 x 31 mm (4.3 x 2 x 1.2 in) / Net Weight: 1 kg (2.2 lbs)

Input Voltage: 84-264 VAC, 50/60 Hz

Output Voltage: ±18 VDC, 1 A, 36 W

Operating Voltage: 115/230 VAC, 50/60 Hz

Operating Temperature: 0 °C to 50 °C

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FRANÇAIS

Merci de lire et de conserver le manuel d'instruction et de respecter les consignes de sécurité.

Instructions importantes relatives à la sécurité

1. Veuillez lire ces consignes.
2. Veuillez conserver ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les consignes.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou de toute autre source d'humidité.
6. Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage.
7. Ne bloquez jamais les orifices d'aération. Suivez les instructions du fabricant pour l'installation.
8. N'installez pas cet appareil à proximité d'une quelconque source de chaleur, telle qu'un radiateur, une arrivée d'air chaud, un four ou tout autre appareil (notamment les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Protégez le cordon d'alimentation contre les risques de piétinement ou de pincement, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et des branchements à l'appareil.
10. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
11. Débranchez cet appareil pendant les orages ou au cours des longues périodes de non-utilisation.
12. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit (endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche électrique, renversement d'un liquide ou de tout objet sur l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement, chute de l'appareil, etc.).
13. Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou les prises multiples.
14. Ne laissez jamais d'eau ou d'objets pénétrer à l'intérieur du produit.
15. Consultez les marquages de sécurité sous le boîtier du produit.

AVERTISSEMENTS/PRÉCAUTIONS :

Certaines petites pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.

Protégez ce produit de TOUT risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur le produit ou à proximité.

Pour limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez PAS l'appareil à la pluie, à toutes formes de liquides ou à l'humidité.

Tenez le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur. Ne placez JAMAIS d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil ou à proximité.

Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.

Lorsque l'alimentation de secteur ou la prise multiple est utilisée comme dispositif de débranchement de l'appareil, le dispositif de débranchement doit rester facilement accessible.

Informations réglementaires

Dimensions (H x L x P) : 110 x 52 x 31 mm / Poids net : 1 kg (2,2 lb)

Tension d'entrée : 84 - 264 VAC, 50/60 Hz

Tension de sortie : ±18 VDC, 1 A, 36 W

Tension de fonctionnement : 115/230 VAC, 50/60 Hz

Température de fonctionnement : 0 °C à 50 °C

This product conforms to all applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: Bose.com/compliance.

This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health, and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Date of Manufacture: The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; "8" is 2008 or 2018.

China Importer: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU Importer: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Mexico Importer: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

Taiwan Importer: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Phone Number: +886-2-2514 7676

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed or otherwise used without prior written permission.

Warranty Information
This product is covered by a limited warranty. For warranty details, visit pro.Bose.com.

Please complete and retain for your records.
Serial Number: _____
Model Number: _____

ESPAÑOL

Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpíelo solamente con un paño seco.
7. No obstruya ninguna abertura de ventilación. Realice la instalación conforme a las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
9. Proteja el cable de alimentación para que nadie lo pise o lo perforo, especialmente en enchufes, receptáculos de tomas múltiples y en el punto donde salen del dispositivo.
10. Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.
11. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante periodos prolongados.
12. Derive todas las tareas de mantenimiento a personal calificado. Se requieren tareas de mantenimiento si el aparato se daña de alguna manera; por ejemplo, si se daña el enchufe o el cable de alimentación, si se derrama líquido o si caen objetos dentro del aparato, si el aparato se expone a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente, o bien, si se cae.
13. Para evitar riesgos de incendio o descarga eléctrica, evite sobrecargar las tomas de corriente, las extensiones eléctricas o los receptáculos integrales de tomas múltiples.
14. No permita que entren objetos ni líquidos en el producto.
15. Revise las marcas de seguridad en la carcasa del producto.

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES:

Contiene piezas pequeñas que pueden provocar asfixia. No recomendable para niños menores de 3 años.

NO exponga el producto a goteos o salpicaduras, y no coloque encima ni cerca del producto objetos llenos de líquido; por ejemplo, floreros.

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, NO exponga el producto a la lluvia, líquidos o humedad.

Mantenga el producto lejos del fuego y de fuentes de calor. NO coloque encima ni cerca del producto fuentes de llamas expuestas, como velas encendidas.

NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.

Si se utiliza la clavija de conexión de red eléctrica o un acoplador del artefacto como el dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión deberá permanecer listo para funcionar.

Información regulatoria

Dimensiones (largo x ancho x profundidad): 110 x 52 x 31 mm (4,3 x 2 x 1,2 pulgadas)/ peso neto: 1 kg (2,2 lb)

Voltaje de entrada: 84-264 VCA, 50/60 Hz

Voltaje de salida: ±18 VCC, 1 A, 36 W

Voltaje de funcionamiento: 115/230 VCA, 50/60 Hz

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 50 °C

DEUTSCH

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie die folgenden Anweisungen.
2. Bewahren Sie die Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem sauberen, trockenen Tuch.
7. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind. Stellen Sie das Gerät nur in Übereinstimmung mit den Herstelleranweisungen auf.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, wie zum Beispiel Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es keine Stolpergefahr darstellt und nicht beschädigt werden kann – insbesondere im Bereich von Steckern und Steckdosen und dort, wo das Netzkabel aus dem Gerät herausgeführt wird.
10. Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.
11. Ziehen Sie das Netzkabel bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung des Gerätes aus der Steckdose.
12. Alle Reparatur- und Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Kundendienstpersonal durchführen lassen. Wartungsarbeiten sind in folgenden Fällen nötig: Bei jeglichen Beschädigungen wie z. B. des Netzkabels oder Netzsteckers, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gehäuse gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
13. Vermeiden Sie die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen, indem Sie Steckdosen, Verlängerungskabel und integrierte Gerätesteckdosen nicht überlasten.
14. Lassen Sie keine Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangen.
15. Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf der Geräterückseite.

WARNHINWEISE:

Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickengefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.

Schützen Sie dieses Produkt vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten und stellen Sie KEINE mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Produkt oder in die Nähe des Produkts. Um Brände und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Produkt NICHT Regen, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Halten Sie das Produkt von Feuer und Wärmequellen fern. Stellen Sie KEINE brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.

Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.

Falls Sie den Netzstecker oder eine Mehrfachsteckdose verwenden, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, sollten Sie sicherstellen, dass Sie jederzeit auf den Stecker zugreifen können.

Gesetzliche Hinweise

Abmessungen (LxBxT): 110 x 52 x 31 mm/Nettogewicht: 1 kg

Eingangsspannung: 84-264 V, 50/60 Hz

Ausgangsspannung: ±18 V, 1 A, 36 W

Betriebsspannung: 115/230 V, 50/60 Hz

Betriebstemperatur: 0 °C bis 50 °C

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este producto cumple con todos los requisitos correspondientes de la Directiva de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: Bose.com/compliance.

Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y debe enviarse a una planta para tratamiento de residuos apropiada para su reciclado. Una eliminación y un reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medioambiente. Para obtener más información acerca de la eliminación y el reciclado de este producto, comuníquese con su municipalidad local, un centro de servicios de desecho o la tienda donde compró este producto.

Fecha de fabricación: El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; p. ej., "8" es 2008 o 2018.

Importador para China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, N° 353 North Riyang Road, Zona franca piloto de China (Shanghai)

Importador para la UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

Importador para México: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Número telefónico: +5255 (5202) 3545

Importador para Taiwán: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, N° 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Número telefónico: +886-2-2514 7676

Oficinas centrales de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Ninguna parte de este trabajo podrá reproducirse, modificarse, distribuirse ni usarse sin un permiso previo por escrito.

Información de la garantía
Este producto está cubierto con una garantía limitada. Para ver los detalles de la garantía, visite pro.Bose.com.

Complete y conserve esto en sus archivos.
Número de serie: _____
Número de modelo: _____

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine störenden Interferenzen verursachen und (2) dieses Gerät muss Interferenzen tolerieren, einschließlich solcher Interferenzen, die unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben können.

Dieses Produkt entspricht allen Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter: Bose.com/compliance.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Herstellungsdatum: Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an; „8“ ist 2008 oder 2018.

Importeur aus China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importeur aus der EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Niederlande

Importeur aus Mexiko: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Tel.: +5255 (5202) 3545

Importeur aus Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Tel.: +886-2-2514 7676

Hauptsitz der Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

Garantiehinweise
Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte Garantie. Einzelheiten zur Garantie finden Sie unter pro.Bose.com.

Bitte ausfüllen und aufbewahren.
Seriennummer: _____
Modellnummer: _____



813441-0010

©2018 Bose Corporation. All rights reserved.
Framingham, MA 01701-9168 USA
PRO.BOSE.COM
AM813441 Rev. 00
July 2018



ITALIANO

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.

Informazioni importanti sulla sicurezza

- Leggere queste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
- Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua.
- Per la pulizia utilizzare un semplice panno asciutto.
- Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite dal produttore.
- Non installare i diffusori in prossimità di fonti di calore, quali termosifoni, radiatori,stufe o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che generino calore.
- Fare in modo che il cavo di alimentazione non venga calpestato o schiacciato, soprattutto in corrispondenza di spine, prese e nel punto di uscita dall'apparecchio.
- Utilizzare solo sistemi di fissaggio/accessori specificati dal produttore.
- Scollagere l'apparecchio durante i temporali o quando non utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Gli interventi di assistenza si rendono necessari quando l'apparato ha subito danni di qualsiasi tipo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sull'apparato, se l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.
- Per prevenire il rischio di incendi o scosse elettriche, evitare di sovraccaricare le prese elettriche, le prolunghe o le prese multiservizio.
- Non lasciar penetrare oggetti o liquidi nel prodotto.
- Fare riferimento alle indicazioni relative alla sicurezza presenti sull'involturo.

AVVISI/AVVERTENZE:

Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore a 3 anni.

NON esporre questo prodotto a gocce o getti di liquidi e non porre oggetti contenenti liquidi, quali vasi, sopra o in prossimità di esso.

Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, il prodotto NON deve essere esposto a pioggia, liquidi o umidità.

Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore. NON collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio, candele accese) sul prodotto o in prossimità di esso.

NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.

La spina dell'alimentazione o dell'accoppiatore deve essere raggiungibile facilmente e rapidamente se utilizzata come dispositivo di spegnimento.

Informazioni sulle normative

Dimensioni (L x L x P): 110 x 52 x 31 mm /peso netto: 1 kg

Tensione d'ingresso: 84–264 V CA, 50/60 Hz

Tensione in uscita: ±18 V CC, 1 A, 36 W

Tensione di funzionamento: 115/230 V CA, 50/60 Hz

Temperatura di esercizio: Da 0 a 50°C

Questo dispositivo è conforme con la parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti pertinenti delle direttive UE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: **Bose.com/compliance**.

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclo corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclo di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

Data di produzione: l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio "8" indica 2008 o 2018.

Importatore per la Cina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Rlying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importatore per l'UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi
Importatore per il Messico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. N. telefono: +5255 (5202) 3545

Importatore per Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. N. telefono: +886-2-2514 7676

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

<p>Informazioni sulla garanzia</p> <p>Questo prodotto è coperto da una garanzia limitata. Per i dettagli sulla garanzia, visitare pro.Bose.com.</p>
<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

简体中文

请阅读并保留所有安全和使用说明。

重要安全说明

- 请阅读这些说明。
- 请保留这些说明。
- 请注意所有警告。
- 请遵守所有说明。
- 请勿在近水区域使用设备。
- 只能使用干布进行清洁。
- 请勿堵塞任何通风口。请按照制造商的说明进行安装。
- 请勿安装在靠近任何热源的位置，例如暖气片、热调节装置、火炉或可产生热量的其他设备（包括功放）。
- 防止踩路或挤压电源线，尤其是插头、电源插座以及设备上的出口位置。
- 只能使用制造商指定的附件/配件。
- 在雷雨天气或长时间不用时，请拔下本设备的插头。
- 请向符合资质的维修人员咨询。如果本设备在任何方面受到损坏，例如电源线或插头受损、液体溅入或物体落入装置内，本设备被雨水淋湿或受潮，不能正常工作或跌落，均需进行维修。
- 为了避免着火或电击危险，请避免墙壁插座、延长线或一体式插座过载。
- 请勿使异物或液体进入本产品。
- 请参阅产品外壳上有关安全的标识。

警告/小心:

包含可能导致窒息危险的小部件。不适合3岁以下的儿童使用。

本产品不得受液体淋溅或喷洒，不得将装有液体的物品（如花瓶等）置于本产品上或本产品附近。

为降低失火或电击风险，请勿使本产品受雨淋或受潮。

请将本产品放置于远离火源和热源的地方。请勿将明火火源（如点燃的蜡烛）置于本产品上或本产品附近。

未经授权切勿改装本产品。

如果将电源插头或设备耦合器作为断路设备，那么此类断路设备应当保持可以随时恢复工作的状态。

规范信息

尺寸（长 x 宽 x 深）：110 x 52 x 31毫米（4.3 x 2 x 1.2英寸）/

净重：1千克（2.2磅）

输入电压：84–264 VAC， 50/60 Hz

输出电压：±18 V 直流， 1A， 36 W

工作电压：115/230 VAC， 50/60 Hz

工作温度：0°C 至 50°C

本设备符合 FCC 规则的第 15 部分。本设备在操作时必须满足以下两个条件：(1) 本设备不能造成有害干扰。(2) 本设备必须能够承受接收到的任何干扰，包括导致意外操作的干扰。

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

繁體中文

請閱讀並保管好所有安全和使用指示。

重要安全指示

- 閱讀這些指示。
- 保留這些指示。
- 注意所有警告。
- 遵守所有指示。
- 請勿在水邊使用此裝置。
- 只能用乾布清潔。
- 請勿堵塞任何通風口。請按照製造商的指示安裝。
- 請勿在熱源附近安裝，如暖氣片、熱調節裝置、火爐或可發熱的其他設備（包括擴大機）。
- 防止踩路或擠壓電源線，尤其是插頭、電源插座以及裝置上的出口位置。
- 只能使用製造商指定的附件/配件。
- 在雷雨天氣時或若長時間不使用，請拔下裝置插頭。
- 請向合格的維修人員諮詢。如果本裝置有任何損壞，均需進行維修，例如電源線或插頭受損；液體濺入或物體落入裝置內；本裝置受雨淋或受潮，無法正常運作或掉落。
- 為了避免着火或電擊危險，請避免牆壁插座、延長線或電源插座過載。
- 請勿使異物或液體進入本產品。
- 請參閱產品外殼上有關安全的標記。

警告/小心:

包含可能導致窒息危險的小部件。不適合3歲以下的兒童使用。

本產品不得受液體淋濺或噴灑，請勿將裝有液體的物體（例如花瓶）置於本產品上或本產品附近。

為降低失火或電擊風險，請勿使本產品受到雨淋、液體潑濺或受潮。

使產品遠離火源和熱源。請勿將明火火源（例如點燃的蠟燭）置於本產品上或本產品附近。

未經授權請勿擅自改装本產品。

如果將電源插頭或裝置耦合器切斷設備電源，那麼切斷電源的設備應當隨時可供使用。

法規資訊

尺寸（長 x 寬 x 深）：110 x 52 x 31公釐（4.3 x 2 x 1.2吋）/淨重：1公斤（2.2磅）

輸入電壓：84–264 VAC， 50/60 Hz

輸出電壓：±18 VDC， 1A， 36 W

操作電壓：115/230 VAC， 50/60 Hz

操作溫度：0°C 至 50°C

本設備符合 FCC 規則的第 15 部分。本設備的運作符合以下兩項條件：(1) 本設備不會造成有害干擾。(2) 本設備必須承受任何接收到的干擾，包括造成設備無法正常運作的干擾。

本产品符合所有适用的欧盟指令要求。您可以从以下网址找到完整的合规声明：**Bose.com/compliance**。

此符号表示不得将此产品作为生活垃圾丢弃，应将其送到合适的回收站点进行回收。正确处理 and 回收有助于保护环境、人类健康和环境。想要获得更多关于此产品的处理和回收的信息，请联系当地市政当局、垃圾处理服务部门或您购买此产品的商店。

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

生产日期： 序列号中第八位数字表示生产年份；“8”表示 2008 年或 2018 年。

中国进口商： 博士视听系统（上海）有限公司。地址：中国（上海）自由贸易试验区日耀北路 353 号，9 号厂房 C 部

欧洲进口商： Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands
墨西哥进口商： Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.电话：+5255 (5202) 3545

中国台湾进口商： Bose 台湾分公司，台湾 104 台北市民生东路三段 10 号，9F-A1电话：+886-2-2514 7676

Bose 公司总部：1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation。未经事先书面许可，不得复制、修改、分发或以其他方式使用本文档的任何部分。

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

本产品符合所有适用的欧盟指令要求。符合聲明全文載於：**Bose.com/compliance**。

此符號表示本產品不得以家庭廢棄物方式丟棄，而應將其送到合適的收集設施進行回收。妥善處理及回收有助於保護天然資源、人類健康和環境。如欲獲得有關處理和回收本產品的更多資訊，請聯絡當地政府機關、廢棄物處理服務或您購買本產品的商家。

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

日本語

安全上の留意項目および使用方法をよく読み、いつでも参照できるように保管してください。

安全上の重要な注意事項

- このガイドをよくお読みください。
- 必要な時にご覧になれるよう、本書を保管してください。
- すべての注意事項に留意してください。
- すべての指示に従ってください。
- この製品を水の近くで使用しないでください。
- 清掃の際は乾いた布を使用してください。
- 通気孔は塞がれてください。製造元の指示に従って設置してください。
- レンジエーター、暖房送風口、ストーブ、その他の熱を発生する装置（アンプを含む）の近くには設置しないでください。
- 電源コードが踏まれたり挟まれたりしないように保護してください。特に電源プラグやテーブルタップ、機器と電源コードの接続部などにはご注意ください。
- 必ず製造元より指定された付属品、あるいはアクセサリのみをご使用ください。
- 雷雨時や長期間使用しない場合は、電源プラグを抜いてください。
- 修理が必要な際には、カスタマーサービスにお問い合わせください。製品に何らかの損傷が発生した場合、例えば電源コードやプラグの損傷、液体の侵入や内部への異物の落下、雨や水蒸気との接触、動作の異常、製品本体の落下などの際には、直ちに電源プラグを抜き、修理をご依頼ください。
- 火災や感電を避けるため、壁のコンセントや延長コード、テーブルタップなどの定格容量を超える状態で製品を使用しないでください。
- 製品に異物が混入したり、液体が浸入しないようにしてください。
- 製品本体の安全に関する表示を参照してください。

警告/注意:

のどに詰まりやすい小さな部品が含まれています。3歳未満のお子様には適していません。

水濡れやしぶきがかかるような場所での製品を使用しないでください。また、花瓶など、液体が入った物品を製品の上や近くに置かないでください。

火災や感電を避けるため、雨の当たる場所や液体のある場所、湿度の高い場所で製品を使用しないでください。

火気や熱源などの近くで使用しないでください。火の付いたろうそくなどの火気を製品の上や近くに置かないでください。

許可なく製品を改造しないでください。

万一の事故や故障に備えるために、電源プラグはよく見えて容易に手が届く位置にあるコンセントに接続してください。

規制に関する情報

外形寸法 (L x W x D): 110 x 52 x 31 mm / 質量: 1 kg

入力電圧: 84–264 VAC, 50/60 Hz

出力電圧: ±18 VDC, 1 A, 36 W

動作電圧: 115/230 VAC, 50/60 Hz

動作温度: 0 °C ~ 50 °C

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

<p>Compilare e conservare le seguenti informazioni.</p> <p>Numero di serie: _____</p> <p>Numero di modello: _____</p>
--

1-877-230-5639

This device complies with part 15 of the FCC Rules.Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This product conforms to all applicable EU directive requirements.The complete declaration of conformity can be found at: **Bose.com/compliance**.

This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health, and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

製造日: シリアル番号の8桁目の数字は製造年を表します。「8」は2008年または2018年です。

中国における輸入元: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Rlying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EUにおける輸入元: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

メキシコにおける輸入元: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255(5202) 3545

台湾における輸入元: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Phone Number: +886-2-2514 7676

Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation 本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

<p>保証情報</p> <p>保証の内容および条件につきましては、付属の保証書をご覧ください。保証の詳細については、pro.Bose.comをご覧ください。</p>
<p>控えて、製品の情報を以下の欄にご記入ください。</p> <p>シリアル番号: _____</p> <p>モデル番号: _____</p>

العربية

يرجى قراءة كل إرشادات السلامة والاستخدام والاحتفاظ بها.

إرشادات هامة حول السلامة

- اقرأ هذه الإرشادات.
- احتفظ بهذه الإرشادات.
- انتبه إلى كل التحذيرات.
- اتبع كل الإرشادات.
- لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.
- لا تستخدم سوى قطعة قماش جافة لتنظيف الجهاز.
- لا تقم بسد أي فتحات التهوية. ركب المنتج وفقاً لإرشادات الشركة المصنعة.
- لا تركيب المنتج بالقرب من أي مصادر الحرارة، مثل المشعّات أو فتحات التفتحة أو المواقد.
- أعوّدها من الأجهزة (بما في ذلك مضخّات الصوت) التي ينتج منها حرارة.
- قم بحماية السلك التكميلي من وطئه بالأقدام أو الضغط عليه، خصوصاً عند القوابس وعند مقابس الأجهزة التكميلية ونقطة خروجها من الجهاز.
- لا تستخدم سوى الممرقات/الملحقات التي تحددها الشركة المصنعة.
- الصل هذا الجهاز عن مصدر الطاقة أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة.
- استخدم فنيين مؤهلين لإجراء كل أعمال الصيانة. يجب إجراء الصيانة عند تلف الجهاز بأي شكل من الأشكال، مثل تلف سلك التزويد بالطاقة أو القابس، أو انسكاب سائل أو سقوط.
- أعرض عليه أو تعرضه للمطر أو الرطوبة أو في حال عدم عمله بشكل اعتيادي أو في حال سقوطه.
- لمنع خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية، تجنب زيادة الحمل على المأخذ الكهربية في الحائط أو أسلاك التمديد أو مقابس الأجهزة التكميلية.
- لا تسمح بخدول أمتياع أو سوايل في المنتج.

14. انظر عبوة المنتج للإطلاع على علامات السلامة ذات الصلة.

تحذيرات/تنبيهات:

يحتوي المنتج على أجزاء صغيرة قد تشكّل خطر الاختناق. غير مناسب للأطفال ما دون 3 سنوات.

لا تعرض هذا الجهاز لتغيرات السوائل المتساقطة أو المتناثرة و وفقاً لتوضع أو عوة ممثلة بالسوائل، مثل الوالي الزهور، على المنتج أو بالقرب منه.

لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية، لا تعرض المنتج للمطر أو السوائل أو الرطوبة.

أبقِ المنتج بعيداً عن مصادر اللهب والحرارة. لا تضع أي مصادر لهب مكتشفة، مثل الشموع المشتعلة، على المنتج أو بالقرب منه.

لا تقم بإجراء أي تعديلات غير مصرّح بها على هذا المنتج.

عند استخدام قابس الطاقة الرئيسي أو وصلة الجهاز كجهاز فصل، يجب الحفاظ على جهاز الفصل هذا في وضع جاهز للتشغيل.

المعلومات التنظيمية

الأبعاد (الطول x العرض x العمق): 110 x 52 x 31 cm (4.3 x 2 x 1.2 بوصة) / الوزن السليم: 1 كجم (2,2 رطل)

الجهد الكهربائي للدخل: 84–264 فولت تيار متردد، 60/50 هرتز

الجهد الكهربائي للخروج: 18± فولت تيار مستمر، 1 أمبير، 36 واط

الجهد الكهربائي أثناء التشغيل: 115/230 فولت تيار مترد، 60/50 هرتز

درجة حرارة التشغيل: 0 درجة مئوية إلى 50 درجة مئوية

يتوافق هذا الجهاز مع القسم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). يخضع التشغيل

للش